

## **PLAN DIRECTEUR CANAL**

*Elaboration d'un plan directeur pour la zone du canal en  
Région  
Bruxelles-Capitale*

## **MASTERPLAN KANAAL**

*Opstelling van een masterplan voor het kanaalgebied in het  
Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*



**Elaboration d'un plan directeur pour la zone du canal en Région  
Bruxelles-Capitale**

Une initiative de la RBC  
Pilotée par le Cabinet du Ministre-Président  
En collaboration avec la Direction Etudes et Planification  
de l'administration régionale (DEP) et l'Agence de Développement Territorial (ADT)  
Assisté par Architecture Workroom (AWB)

***Opstelling van een masterplan voor het kanaalgebied in het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest.***

Op initiatief van het BHG  
Beheerd door het kabinet van de Minister president  
In samenwerking met de Directie Studies en Planning van de Gewestelijke Administratie  
(DSP) en het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO)  
Bijgestaan door Architecture Workroom (AWB)



## Un Plan Directeur, Pourquoi?

**Définir une vision urbanistique structurante** pour améliorer la cohésion territoriale et sociale de la zone,

**Développer une ambition urbaine** à long terme et **une prise de position partagée** entre tous les acteurs concernés ,

**Fédérer les actions publiques et privées** à court, moyen et long terme.

## Waarom een masterplan?

**Een structurerende stedenbouwkundige visie** om de territoriale en sociale cohesie van het gebied **te verbeteren**,

**Een stedelijke ambitie** op lange termijn, **een gemeenschappelijk standpunt** voor alle betrokken actoren **te ontwikkelen**,

**Alle publieke en private acties** op korte, middellange en lange termijn **te verenigen**.



## Objectif : un nouvel outil opérationnel et flexible pour guider la transformation

**Encadrer les initiatives** existantes et futures

**Assurer la cohérence** entre les interventions par

- *une vision territoriale à long terme*
- *construction de partenariats solides entre les différents acteurs*

**Un plan évoluant** au fur et à mesure des transformations du territoire et des besoins des habitants

## Doel: een nieuw operationeel en flexibel instrument dat de transformatie omkadert

De bestaande en toekomstige **initiatieven omkaderen**

**De coherentie ervan verzekeren** via

- *een territoriale visie op lange termijn*
- *sterke partnerships tussen de verschillende actoren*

**Een plan dat mee evolueert** met de transformatie van het gebied en de noden van de bewoners

## Comment ? Consultation équipes multidisciplinaires

**Plusieurs équipes multidisciplinaires** pour

- *nourrir l'imaginaire sur le développement de cette zone centrale de Bruxelles*
- *proposer des solutions et des interventions concrètes.*

Le Plan Directeur se déclinera autour de **4 volets** :

**Diagnostic, Actions, Vision et Méthodologie** qui seront développés par l'équipe lauréate.

## Hoe? Overleg met multidisciplinaire teams

**Meerdere multidisciplinaire teams** om

- *denkpistes over de ontwikkeling van dit centrale gebied in Brussel te verzamelen*
- *concrete oplossingen en acties voor te stellen.*

Het masterplan zal rond **4 pijlers** opgebouwd worden:

**Diagnose, Acties, Visie en Methodologie** die door het winnende team worden uitgewerkt.



## Les 3 équipes sélectionnées - De drie geselecteerde teams

- **Groupement Alexandre Chemetoff & Associés**

L'équipe est composée de - Bestaande uit: Alexandre Chemetoff & Associés (mandataire - gemachtigde), Idea Consult en Ecozem.

- **XDGA**

L'équipe est composée de - Bestaande uit: XDGA - Xaveer De Geyter Architecten (mandataire - gemachtigde), Michel Desvignes architecte paysagiste - landschapsarchitect, Tritel en Prof. Dr. Eric Corijn.

- **Kanal Kanalsator**

L'équipe est composée de - Bestaande uit: DeZwarteHond (mandataire - gemachtigde), Studio UC, Lola, Movares, Michiel Dehaene en Sofie Vermeulen.

# Elaboration du Plan Directeur - Procédure légale Opstellen van het masterplan – Wettelijke Procedure

Procédure négociée avec publicité belge et européenne (2 étapes)/  
Onderhandelingsprocedure met Belgische en Europese bekendmaking (2 fases)

- 19 septembre 2011 : 17 candidatures / 17 kandidaturen
- 3 novembre 2011 : sélection de 3 équipes / selectie van 3 teams
- 29 Février 2012: remise des offres / inleveren van de voorstellen
- **13 septembre 2012: sélection équipe lauréate / selectie van het winnende team**
- **Novembre 2012 – août 2013: Tranche ferme - Elaboration du Plan Directeur (9 mois) Vast deel- Opstellen van het masterplan**
- 2013-2015: Tranches conditionnelles - Accompagnement du développement de la zone (3 ans) optionele delen - ondersteuning van de uitvoering van het masterplan

2011	2012	Lauréat - Winnaar	2013-2015
3 offres 3 voorstellen		Elaboration du Plan Directeur Opstellen van het masterplan	Opérationnalisation Uitvoering



## Processus

Le Plan Directeur sera le résultat d'une démarche itérative entre :

1. **Quatre volets** : le diagnostic, les actions, la vision, la méthodologie
2. **Un équilibre** entre ce qui est une évolution souhaitable de la zone et la capacité des différents acteurs impliqués sur la zone à la mettre en œuvre.

## Werkwijze

Het masterplan zal tot stand komen op basis van een herhaaldelijk over en weerdenken tussen :

1. **Enerzijds zijn er de 4 volgende luiken**: de diagnose, de acties, de visie, de methode
2. **Een evenwicht** te vinden tussen de wenselijke evolutie van het gebied en het vermogen van de betrokken actoren om deze vorm te geven.